

**Zmluva**  
**o spolupráci pri zabezpečení účasti na MICE workshope pod názvom**  
**4 Destinations Workshop v Bruseli dňa 22.04.2013**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky (ďalej len „zmluva“)

**Článok 1**  
**ZMLUVNÉ STRANY**

**Bratislavská organizácia cestovného ruchu**

Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 42259088  
DIČ: 2023399455  
IČ DPH: nie je platcom DPH  
Registrácia: Registrovaná na Ministerstve dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, č. registrácie : 28351/2011/SCR

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Zastúpená. : Ing. Michaela Potočárová, výkonná riaditeľka

(Ďalej len „BTB“)

**Sheraton Bratislava Hotel**

Adresa: Pribinova 12, 811 09 Bratislava  
IČO: 35825600  
DIČ: 2020286037  
IČ DPH: SK2020286037  
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2862/B

Bankové spojenie:

č. účtu:

Zastúpená: Simone Dulies, riaditeľka hotela

(Ďalej len „spoluúčastník“)

**Článok 2**  
**Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je spolupráca pri zabezpečení účasti na MICE workshope s názvom 4 Destinations Workshop, ktorý sa bude konať dňa 22. apríla 2013 v Bruseli (ďalej len „workshop“) a organizuje ho spoločnosť BBT Online - for the Best Business Travel & MICE Views, Rue de Toulouse 49, B - 1040 Brusel. Workshop je zameraný na prezentáciu 4 destinácií, kde jednou z destinácií bude promovaná Bratislava, ako vhodné cieľové miesto na organizovanie mítingových, konferenčných a kongresových podujatí, prostredníctvom Bratislavskej organizácie cestovného ruchu v súčinnosti s partnerským členským hotelom Sheraton Bratislava Hotel.

### **Článok 3**

#### **Doba trvania zmluvy a ukončenie zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami do 23.04.2013.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká :
  - a) písomnou dohodou obidvoch zmluvných strán,
  - b) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná, alebo
  - c) jednostranným odstúpením v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
3. BTB a spoluúčastník sú oprávnení odstúpiť od zmluvy v prípade, ak niektorá zo zmluvných strán poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve nezjedná nápravu. Účinky odstúpenia nastanú dňom keď prejav vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručený druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že spoluúčastník má právo pred začiatkom workshopu písomne stornovať svoju účasť. Účinky storna nastanú, keď prejav vôle spoluúčastníka bude doručený BTB. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že v prípade stornovania účasti je spoluúčastník povinný uhradiť BTB storno poplatok vo výške 100 % nákladov spojených s účasťou na workshope, t.j. 350,- € (slovom tristopäťdesiat eur) podľa článku 4 bod 2 písm. a) tejto zmluvy.

### **Článok 4**

#### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Práva a povinnosti BTB:
  - a) BTB sa zaväzuje písomne informovať spoluúčastníka o podmienkach účasti na workshope.
  - b) BTB sa zaväzuje zabezpečiť registráciu spoluúčastníka na workshope.
  - c) BTB sa zaväzuje poskytnúť spoluúčastníkovi priestor na prezentáciu ponuky produktov cestovného ruchu spoluúčastníka počas workshopu. BTB bude mať k dispozícii priestor na 4 prezentácie, každá v trvaní 30 minút. V rámci workshopu je zabezpečená účasť 50 obchodných partnerov.
  - d) BTB si vyhradzuje právo vylúčiť spoluúčastníka z účasti na workshope v prípade neuhradenia nákladov spojených s účasťou na workshope podľa bodu 2 písm. a) a b) tohto článku. V tomto prípade vylúčený spoluúčastník nemá právo na vrátenie vynaložených finančných nákladov.
2. Práva a povinnosti spoluúčastníka:
  - a) Spoluúčastník sa zaväzuje finančne podieľať na nákladoch BTB spojených s účasťou na workshope čiastkou vo výške 350,- € s DPH (slovom tristopäťdesiat eur). Úhrada sa uskutoční formou prevodu na bankový účet BTB v lehote do 05.04.2013 na základe faktúry vystavenej BTB a doručenej spoluúčastníkovi.
  - b) Spoluúčastník sa po vzájomnej dohode bude spolupodieľať aj na ďalších prípadných nevyhnutných nákladoch vzniknutých s účasťou na tomto workshope.
  - c) Spoluúčastník sa zaväzuje dodržiavať pokyny poverených zástupcov BTB a organizátorov workshopu. Všetky iné požiadavky nad rámec je povinný vopred odsúhlasiť s BTB.
  - d) Spoluúčastník je povinný počas doby trvania workshopu zabezpečiť stále personálne obsadenie jednou osobou a oboznámiť svojich zástupcov s podmienkami účasti na workshope.
  - e) Spoluúčastník sa zaväzuje uhradiť všetky ďalšie náklady spojené so svojou účasťou na workshope vo vlastnej réžii a to najmä: cestovné a mzdové náklady, náklady na ubytovanie a stravu, náklady na prepravu a zabezpečenie vlastných prezentačných a propagačných materiálov.

## **Článok 5**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením podľa tejto zmluvy.  
Kontaktnou osobou za BTB je: Ing. Agáta Mikulová, [mikulova@bratislava.sk](mailto:mikulova@bratislava.sk), 0907980927  
Kontaktnou osobou za spoluúčastníka je: Ing. Jana Petříková, [jana.petrikova@sheraton.com](mailto:jana.petrikova@sheraton.com), 0910905032
2. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie zmluvy.

## **Článok 6**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po dohode obidvoch zmluvných strán.
3. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom BTB obdrží jedno (1) vyhotovenie a spoluúčastník jedno (1) vyhotovenie.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v deň po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa 14.03.2013

V Bratislave dňa 14.3. 2013

Za BTB

Za Sheraton Bratislava Hotel

---

Ing. Michaela Potočárová

---

Simone Dulies

